

ceramill® matron

Supercharge your inhouse workflows.

DENTISTRY UNIFIED

熟練者でもCAD/CAM初心者でも、幅広い材料(特にメタル加工)において、より高い精度と優れたミリング結果を効率的なスピードで得ることができます。

高い強度と精度を実現する新開発の革新的なVmaxアーム、パフォーマンスブランクチェンジャー、RFIDに対応したバーとブランクの管理、21.5インチのタッチディスプレイでの直感的な操作など、Ceramill Matronの特徴は、既存のワークフローへの統合もスムーズです。

「補綴ワークフローのデジタル化を進めたい」
「品質やコストパフォーマンスに高い要望を持っている」
「クラフトマンシップを実現したい」など

Ceramill Matronは、様々なご要望にマッチするミリングマシンです。

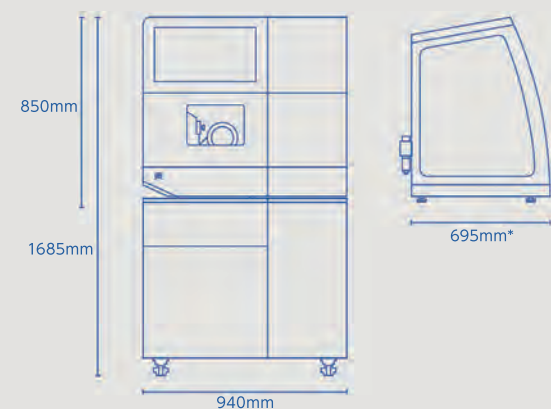
Ceramill Matronの
より詳細な情報は
アマンギルバッハ社の
ホームページから
ご確認ください。



納入内容	
ミリングマシン	Ceramill Matron
CAMソフトウェア	Ceramill Match 2
ホルダー	8ホルダー、メタルホルダー、C-Clampホルダー、4x チタン製プリフォームホルダー、4x ブロックホルダー (多種マンドレルに対応)
付属品	Ceramill Matron SnapMag、六角レンチ、ハンドスキャナ、ツールトレイ、スピンドルサービスキット、キャリブレーションキット(手動)、測径器、クリーニングブラシ、電源ケーブル、Ethernet ネットワークケーブル、取扱説明書
推奨付属品	Ceramill Tank Matron(屈折計、pH試験紙、硝酸塩試験紙、フィルタ付)、Ceramill CoolantFlow、Ceramill Airstream または Renfert Silent powerCAM EC、Ceramill Cart Matron、自動キャリブレーションキット Matron、コレット用トルクレンチ

テクニカルデータ	
外形寸法 D/W/H (mm)	695* × 940 × 850 ブランクチェンジャー付
ネット重量 /最大(kg)	150
定格	100~230 V、50/60 Hz、220 W
スピンドル消費電力(W)	800 (常時通電時)、1370 (ピーク時)
スピンドル回転速度 (rpm)	80,000
トルク回転 (Ncm)	12
コレット (Ø mm)	3 or 6
加工軸	5+3
適用範囲	5軸 加工・研削(乾式・湿式対応)
カメラシステム	フルHD カメラ
最低エア必要量	6 bar、50 l/min

システム構成	
機器名称	Ceramill Matron
付属品	Ceramill CoolantFlow Ceramill Tank (Matron) コレット用トルクレンチ Syc.3/6 Ceramill Matron SnapMag 自動キャリブレーションキット
ホルダー	ブランクホルダー (C-Clamp Matron) ブランクホルダー (98 Matron) ブランクホルダーブロッカー 4x (UN Matron) ブランクホルダー 4x Ti-Preforms (Matron) ブランクホルダーメタル (Matron)
カート	Ceramillカート (Matron)
吸引装置	Renfert Silent powerCAM EC



AGセラミルシリーズ Ceramill Matron
歯科技工室設置型コンピューター支援設計・製造ユニット
一般医療機器(26B1X10010019536)
製造販売元 朝日レントゲン工業株式会社 製造元 AmannGirrbach AG

Imaging new visions. ▼ 見えるをかえる。▼

朝日レントゲン工業株式会社 <http://www.asahi-xray.co.jp>

〒601-8203 京都府京都市南区久世築山町376番地の3 TEL:075-921-4330 FAX:075-921-6675

※札幌・仙台・東京・名古屋・京都・大阪・高松・広島・福岡にショールームを開設しております。
日本国内の各拠点の詳細につきましてはWEBサイトに掲載しております。

※仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。

※記載されている会社名、製品名またはサービス名は各社の商標または登録商標です。



朝日レントゲンメールマガジン QRコードから、
最新の製品情報・展示会情報・セミナー情報等をお送りします。ご登録ください。



セラミル マトロン Ceramill Matron. Serious Fun.

 **ceramill®** matron

より強く、より速く、よりスマートに。

そして高いレベルの使いやすさと作業する楽しさを提供します。

より高精度なメタル加工を実現する堅牢性

高レベルのパワーと精度を実現。コバルトクロム、チタンをより高精度に早く加工。
より高い自由度とより安定した加工により、さまざまな歯科材料や症例に対応。

新しく開発された革新的なVmaxアーム

A/B軸のユニークな45°配置



パワフルな6mmのツールシャンク

※motionシリーズと互換性のある
3mmシャンクも選択可能



個体金属製の blanksホルダ

より高い安定性・剛性



頑丈なアルミ鋳造ボディ

高レベルの剛性、振動減衰特性



より簡単にインタラクティブなワークフローナビゲーション

大型でモダンなタッチディスプレイとユーザーフレンドリーなワークフローユーザーインターフェースは、工程を自動でガイドし、日々の作業を適切にサポート。チャンバー内にフルHDカメラを搭載し、加工の様子を離れた場所からもモニタリング、ドライブレコーダーのようにエラー発生時のイベント録画を行い、より適切なサポートが可能。

デジタルコミュニケーションユニット

21.5インチ タッチディスプレイの
双方向ユーザーインターフェース



8枚ブランクチェンジャー

取り扱いはシンプルそのもの。
補綴製作ワークフローの簡素化と
高効率化を実現

11本ツールキャリア(SnapMag)

マグネット式でRFID対応
あらかじめバーをセットした
SnapMagならば数秒で交換でき、
自動的に割り当てを再認識



最大 60%						対応 AG.LIWiE
研削加工時の 時間短縮率	スピードライニング 研削加工	ミリング加工	スカルプチャ	Ti, CoCrの 加工に最適		

※ 時間短縮率 = セラミル従来機(3mmツール使用機種)と比較した場合に削減される時間の割合